

2004 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 135

Nr 19

L.nr. 887 - 940 - Stavanger 15. oktober 2004

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Rettelser i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 19, 20, 21, 23, 53, 59, 61, 63, 64, 66, 69, 73, 78, 80, 85, 95, 120, 227, 230, 305, 510, 521.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): J, M.

Andre meldinger omfatter følgende norske sjøkart (*Other Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 4, 11, 12, 17, 21, 24, 26, 41, 43, 54, 65, 66, 70, 71, 72, 73, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 93, 207, 227, 300, 301, 302, 304, 305, 307, 309, 311, 321, 322, 401, 452, 473, 483, 552, 557, 558, 559.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): A, E, H, L, M, O.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

887. * Nytrykk av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

888. * Ny utgave av havnekart nr 473, (*New Edition Chart No 473*) LANGESUND - HERØYA

889. * Norge. Sverige. Danmark. Sommertid for året 2004 opphører.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 19

890. *. Hordaland. Bømlo. Rogøy. Havbruk etablert.

Kart (Charts): 19, 20

891. *. Rogaland. Ølen. Svollandseset. Havbruk etablert.

Kart (Charts): 19, 21

892. *. Hordaland. Teløy. Stord. Havbruk etablert.

Kart (Charts): 23, 120

893. *. Hordaland. Fedjeosen. Horsøy. Havbruk etablert.

Kart (Chart): 53

894. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Sauroddgrunnen jernstang reetablert.

Kart (Chart): 59

895. * Sør-Helgeland. Lovunda. Jeløyleia Østre lanterne utgår. Grunne utdypet.

896. * Sør-Helgeland. Lovund. Grunner utgår.

897. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Jernstenger utgår.

898. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Dybdetail.

899. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Havbruk utgår.

900. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Molo etablert.

Kart (Charts): 61, 63

901. * Nord - Helgeland. Havbruk. Rettelse.

Kart (Chart): 63

902. * Nord Helgeland. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Charts): 64, 227

903. * Salten. Gildeskål. Havnedistrikt. Kartrettelse.

Kart (Charts): 66, 227

904. * Salten. Kjerringøy. Rørledning. (*Submarine Pipeline*).

905. * Salten. Kjerringøy. Ankertegn utgår. (*Anchorage*).

Kart (Chart): 69

906. * Nordland. Raftsundet. Gunnarbåten Lysbøye etablert.

Kart (Chart): 73

907. * Lofoten. SE av Hysskj. Innseiling til Stamsund. Bølgemålerbøye inndratt.

Kart (Chart): 230

908. * Salten. Efjorden. Grunner. (*Depths*).

909. * Salten. Efjorden. Grunner. (*Depths*).

910. * Salten. ytre Efjorden. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 78

911. * Vesterålen. Dyrøy øst. Grunner.

912. * Vesterålen. Skogsøy. Hjelandsøy NE-side. Jernstang reetablert.

Kart (Chart): 80

913. * Sør-Troms. Salangen. Havbruk etablert.

Kart (Chart): 85

914. * Sør-Troms. Ertnøy NV. Grunne.

Kart (Chart): 95

915. * Vest-Finnmark. Loppa. Nye dybder.

SKAGERRAK

916. (P). Danmark. Skagerrak. Skagen NE. Skagen Fyr endres.

917. Danmark. Skagerrak. Hanstholm Havn. Innseilingen. Vestmolo. Molofyr renoveret. Molofyr på plass og i orden. Midlertidigt fyr inndratt.

SKAGERRAK . KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

918. Danmark. Kunngjøring om bruk av los på dansk sjøterritorium.

SVALBARD.

919. * Svalbard. Woodfjorden. Dybder.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER**Kart (Charts): 17, 21, 26**

920. * (P). Utsira fyr . Marstein fyr. Ytterøyane fyr. Ny karakter. (*New Character*).

Kart (Charts): 4, 401, 452.

921. * (T) Oslofjorden. Hvaler. Nordre Sandøy v. Grunne.

922. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. SE av Bygdøy. Grønn stake inndratt for vinteren.

Kart (Chart): 10

923. * (T). Vest-Agder. Tånes. Knuppeboen jernstang havarert.

Kart (Chart): 12

924. * (T). Vest-Agder. Fedafjorden. Teistedalstranda. Begrenset sjøtrafikk.

Kart (Charts): 23, 24, 483.

925. * (T). VARSEL OM TILTAK I FARLEIA VED MULEN, FEDJE KOMMUNE, HORDALAND

Kart (Chart): 54

926. * (T). Sør-Helgeland. Skjærvær. Kobbskjær. Jernstang havarert.

Kart (Charts): 65, 227

927. * (T). Salten. Landegode. Vågøy. Fjærbåen jernstang havarert.

Kart (Charts): 78, 79

928. * (T). Vesterålen Andøy bru. Racon ute av drift. Rettelse.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER**Skyteøvelser. Advarsler.**

929. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises .Continously Active*).

930. * (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyting mot sjømål. Advarsel.

931. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Haltenbanken. Skyteøvelse mot luftmål. Advarsel.

932. * (T). Lofoten. Vestfjorden. Skyting mot luftmål.

933. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot luftmål. Advarsel.

934. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelser mot Isjømål. Advarsel.

935. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelser mot luftmål. Advarsel.

936. * (T). Nord-Troms. Kvænangen. Skyteøvelse. Advarsel.

Seismiske undersøkelser

937. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

938. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

939. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I HORDALAND

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

887. * Nytrykk av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er nå utgitt som **nytrykk**.: (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart .	Tittel	Utgitt	Trykt	Åjour t.o.m.
(Chart):	(Title):	(Published)	(Reprint)	(Corrected to)
11	LINDESNES - LISTA	1998	09/04	16/04
84	GIBOSTAD – RYSTRAUMEN – HEKKINGEN	2002	10/04	18/04

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTRYKK” BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.

Reprint:

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 11. oktober 2004).

888. * Ny utgave av havnekart nr 473, (*New Edition Chart No 473*) LANGESUND - HERØYA

Sjøkart nr **473** er nå rekonstruert og utgitt som en **Ny utgave**. Kartet **erstatte** tidligere utgave av kart 473 fra 1968. **Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.**

Den nye utgaven av sjøkart nr **473** ble trykket **7. oktober 2004**.

Kartet er merket som følger: Trykt **10/04**. Rettet til og med **Efs nr 17/04**.

*Chart no 473 is published as a **New Edition**. This new chart **makes all previous editions obsolete**. See 'Terms used when issuing charts'.*

Printed 10/04. Corrected through Efs no 17/04

SJØMÅLING

Kartet baserer seg på sjømåling i perioden **1963 – 2000**.
Målestokken er 1:20 000.

KARTBEGRENSNINGER

Kartbegrensninger er de samme som i forrige utgave.
Kartbegrensningene er slik:

SW hjørne: **58° 58' 06"N, 009° 36' 12"E**

NE hjørne: **59° 07' 30"N, 009° 52' 00"E**

Kart **473** er i stående format.

SPESIALER og VIGNETTER

Kart **473** inneholder ikke noen spesialer eller vignetter.

ELEKTRONISKE KART

Området som dekkes av kart **473** er også tilgjengelig som ENC-er (Elektroniske kartceller).

FARGER

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK) og har fått innslag av noen nye elementer (for eksempel internasjonal kartramme, strekkoding, internasjonale kompassroser og diagram for tidevannskorleksjoner) – dette på grunn av pågående prosesser for internasjonalisering av sjøkartene.

DATUM

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartet uten omregning.

Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (009° 44' 06" Østlig lengde).

NAVN

Navneverket er modernisert etter "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk ved lokalt fylkeskartkontor.

TOPOGRAFI

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Vegsystem, høydekurver, tettbebyggelse, elver og vann er innhentet fra Statens kartverk – Land.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

Ny utgave :

Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som

En ny utgave av et kart vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.***New Edition (NE):***

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners, and will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 11. oktober 2004).

889. * Norge. Sverige. Danmark. Sommertid for året 2004 opphører.

"Sommertiden" opphører søndag 31. oktober 2004 kl 0300, idet klokken stilles **1 time tilbake**.

(Redaksjonen, Stavanger oktober 2004).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 19

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) J

890. *. Hordaland. Bømlo. Rogøy. Havbruk etablert.

Tidligere Efs 22/901/2004, pkt nr. 20 utgår.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

DATUM: WGS84

59° 48.666'N, 5° 04.650'E

Kart: 19. (KildeID 12273). (Redaksjonen, Stavanger 5. oktober 2004)

**** Hordaland. Bømlo. Rogøy. Marine Farm.***

Delete former Efs 22/901/2004, no. 20.

Insert a marine farm in following position:

DATUM: WGS84

59° 48.666'N, 5° 04.650'E

Chart: 19.

Kart (Charts): 19, 20Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) J**891. * Rogaland. Ølen. Svollandset. Havbruk etablert.**

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

DATUM: NGO 1948

59° 40.97'N, 5° 35.71'E

DATUM: WGS84:

59° 41' 04" N, 05° 35' 30" E

Kart: 19, 20. (KildeID 12863). (Redaksjonen Stavanger 7. oktober 2004)

*** Rogaland. Ølen. Svollandset. Marine Farm.***Insert a marine farm in following position:*

DATUM: NGO 1948

59° 40.97'N, 5° 35.71'E

DATUM: WGS84:

59° 41' 04" N, 05° 35' 30" E

Chart: 19, 20.

Kart (Charts): 19, 21Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) J**892. *. Hordaland. Teløy. Stord. Havbruk etablert.**

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

DATUM: WGS84:

(1) 59° 54.75' N, 05° 15.05' E

(2) 59° 58.32' N, 05° 21.21' E

Kart: 19, 21. Båtsportkart: J. (KildeID 12844/12845). (Redaksjonen Stavanger 7. oktober 2004).

. Hordaland. Teløy. Stord. Marine Farm.Insert a marine farm in following positions:*

DATUM: WGS84:

(1) 59° 54.75' N, 05° 15.05' E

(2) 59° 58.32' N, 05° 21.21' E

Charts: 19, 21. Small Craft Chart: J.

Kart (Charts): 23, 120Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M**893. * Hordaland. Fedjeosen. Horsøy. Havbruk etablert.**

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

DATUM: WGS84

60° 42.05'N, 4° 45.27'E

Kart: 23, 120. (KildeID 12923). (Redaksjonen Stavanger 8. oktober 2004)

*** Hordaland. Fedjeosen. Horsøy. Marine Farm.**

Insert a marine farm in following position:

DATUM: WGS84

60° 42.05'N, 4° 45.27'E

Charts: 23, 120.

Kart (Chart): 53**894. * Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Sauroddgrunnen jernstang reetablert.**

Tidligere Efs 1/55/04 utgår.

Posisjon: 65° 29.12' N, 12° 10.04' E (WGS 84).

Sauroddgrunnen jernstang i ovennevnte posisjon er reetablert.

Kart: 53. (KildeID 13024). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 27. september 2004).

*** Sør-Helgeland. Tilremfjorden. Sauroddgrunnen Iron Perch.**

Delete former Efs 1/55/04.

Position: 65° 29.12' N, 12° 10.04' E (WGS 84).

Sauroddgrunnen iron perch is reestablished in above position.

Kart: 53.

Kart (Chart): 59**895. * Sør-Helgeland. Lovunda. Jeløyleia Østre lanterne utgår. Grunne utdypet.**

DATUM: NGO 1948

66° 22.65'N, 12° 22.75'E

a) Jeløyleia østre lanterne i ovennevnte posisjon utgår.

b) Grunnen i samme posisjon er utdypet til **4m**

Kart: 59. Fyrmr. 658400. (KildeID 12134). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. juli 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovunda. Jeløyleia Østre Light. Depth.**

DATUM: NGO 1948

66° 22.65'N, 12° 22.75'E

a) *Delete Jeløyleia østre light in above position*

b) *The depth in the same position is dredged to 4m.*

Chart: 59. Light No. 658400.

896. * Sør-Helgeland. Lovund. Grunner utgår.

Grunner i følgende posisjoner utgår:

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 22.193'N, 12° 22.818'E 1.5 m

(2) 66° 22.265'N, 12° 22.854'E 3 m

Kart: 59. (KildeID 12164). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovund. Underwater rocks.**

Delete underwater rocks in following positions:

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 22.193'N, 12° 22.818'E 1,5m

(2) 66° 22.265'N, 12° 22.854'E 3m

Chart: 59.

897. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Jernstenger utgå.

Jernstenger utgår i følgende posisjoner:

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 22.163'N, 12° 22.839'E

(2) 66° 22.193'N, 12° 22.818'E

Kart: 59. (KildeID 12164). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovund havn. Iron Perches.**

Delete iron perches in following positions:

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 22.163'N, 12° 22.839'E

(2) 66° 22.193'N, 12° 22.818'E

Chart: 59.

898. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Dybdetall.

Påfør dybdetall i følgende posisjon:

DATUM: NGO 1948

66° 22.184'N, 12° 22.852'E Dybde: 5m

Kart: 59. (KildeID 12164). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovund havn. Depth.**

Insert depth in following position:

DATUM: NGO 1948

66° 22.184'N, 12° 22.852'E Depth: 5m

Chart: 59.

899. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Havbruk utgå.

Tidligere Efs 18/855/04 utgår.

DATUM: NGO 1948

66° 21.91' N, 12° 23.00'

Havbruk i ovennevnte posisjon utgår.

Kart: 59. (KildeID 12164). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovund havn. Marine Farm.**

Delete former Efs 18/855/04.

DATUM: NGO 1948

66° 21.91' N, 12° 23.00'

Delete marine farm in above position.

Chart: 59.

900. * Sør-Helgeland. Lovund havn. Molo etablert.

På før to moloer mellom følgende posisjoner:

a)

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 21.838'N, 12° 22.331'E

(2) 66° 21.845'N, 12° 22.732'E

(3) 66° 21.907'N, 12° 22.965'E

b)

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 21.992'N, 12° 22.941'E

(2) 66° 21.945'N, 12° 22.971'E

Kart: 59. (KildeID 12164). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Lovund havn. Mole.**

Insert a mole between following positions:

a)

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 21.838'N, 12° 22.331'E

(2) 66° 21.845'N, 12° 22.732'E

(3) 66° 21.907'N, 12° 22.965'E

b)

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 21.992'N, 12° 22.941'E

(2) 66° 21.945'N, 12° 22.971'E

Chart: 59.

Kart (Charts): 61, 63**901. * Nord - Helgeland. Havbruk. Rettelse.**

Tidligere Efs 17/793/2004, punkt 4) og 5) utgår.

Slett havbruk i posisjon:

DATUM: European 1950

(1) 66° 40.88'N, 12° 28.62'E

(2) 66° 41.70'N, 12° 29.08'E

Kart (Charts): 61, 63. (KildeID 10051). (Redaksjonen, Stavanger 11. oktober 2004).

*** Nord - Helgeland. Marine Farms . Correction.**

Delete former Efs 17/793/2004, no 4) and 5).

Delete marine farms in positions:

DATUM: European 1950

(1) 66° 40.88'N, 12° 28.62'E

(2) 66° 41.70'N, 12° 29.08'E

Charts: 61, 63.

Kart (Chart): 63**902. * Nord Helgeland. Havbruk. (Marine Farms).**

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

- (1) 66° 47.59'N, 13° 07.01'E
- (2) 66° 48.42'N, 13° 07.17'E
- (3) 66° 48.23'N, 13° 09.55'E
- (4) 66° 48.45'N, 13° 11.68'E
- (5) 66° 45.22'N, 13° 15.91'E
- (6) 66° 45.20'N, 13° 23.53'E
- (7) 66° 46.82'N, 13° 27.47'E
- (8) 66° 47.01'N, 13° 27.08'E
- (9) 66° 50.38'N, 13° 20.88'E
- (10) 66° 54.12'N, 13° 25.90'E
- (11) 66° 55.37'N, 13° 23.34'E
- (12) 66° 51.74'N, 13° 41.68'E
- (13) 66° 52.82'N, 13° 38.89'E
- (14) 66° 53.46'N, 13° 38.31'E
- (15) 66° 48.61'N, 13° 43.92'E
- (16) 66° 45.77'N, 13° 40.23'E

b) Havbruk i følgende posisjoner utgår:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

- (1) 66° 47.01'N, 13° 22.70'E
- (2) 66° 47.10'N, 13° 31.35'E
- (3) 66° 48.36'N, 13° 34.18'E
- (4) 66° 51.95'N, 13° 35.40'E
- (5) 66° 49.30'N, 13° 20.02'E
- (6) 66° 49.56'N, 13° 17.69'E

Kart (Chart): 63. KildeID:12132. (Fiskeridirektoratet 10.august 2004).

Kart (Charts): 64, 227**903. * Salten. Gildeskål. Havnedistrikt. Kartrettelse.**

Påfør grense for Gildeskål havnedistrikt mellom følgende posisjoner:

DATUM: NGO 1948

- (1) 67° 07' 00"N, 14° 18' 48"E
- (2) 67° 07' 31"N, 14° 18' 57"E

Kart 64: 227. (KildeID 12852). (Redaksjonen, Stavanger 11. oktober 2004)

*** Salten. Gildeskål. Harbour District. Correction.**

Insert a limit for Gildeskål Harbour District between following postions:

DATUM: NGO 1948

- (1) 67° 07' 00"N, 14° 18' 48"E
- (2) 67° 07' 31"N, 14° 18' 57"E

Charts: 64, 227.

Kart (Charts): 66, 227**904. * Salten. Kjerringøy. Rørledning. (Submarine Pipeline).**

Påfør rørledning i følgende posisjon:

(Insert a submarine pipeline in following position):

DATUM: European 1950

(1) 67° 31.12'N, 14° 45.53'E

(2) 67° 31.09'N, 14° 45.43'E

(3) 67° 31.07'N, 14° 45.19'E

(4) 67° 31.05'N, 14° 45.06'E

(5) 67° 30.98'N, 14° 44.88'E

(6) 67° 30.93'N, 14° 44.69'E

(7) 67° 30.86'N, 14° 44.13'E

(8) 67° 30.68'N, 14° 43.57'E

(9) 67° 30.43'N, 14° 42.82'E

(10) 67° 30.28'N, 14° 42.42'E

(11) 67° 30.18'N, 14° 42.19'E

(12) 67° 30.07'N, 14° 42.10'E

(13) 67° 30.00'N, 14° 42.30'E

(14) 67° 29.96'N, 14° 42.53'E

Kart (Charts): 66, 227. (KildeID 11024). (Redaksjon, Stavanger 16.september 2004).

905. * Salten. Kjerringøy. Ankertegn utgår. (Anchorage).

Ankertegn i følgende posisjon utgår:

(Delete anchorage in following position):

DATUM: European 1950

67° 31'N, 14° 45'E

Kart: (Charts): 66, 227. (KildeID 11024). (Redaksjonen, Stavanger 16. september 2004).

Kart (Chart): 69**906. * Nordland. Raftsundet. Gunnarbåten Lysbøye etablert.**

DATUM: European 1950

68° 27.666'N, 15° 11.825'E

DATUM: WGS

68° 27.661'N, 15° 11.748'E

Erstatt Gunnarbåten kardinal bøye, BY, med babord lysbøye, **QR**, i ovennevnte posisjon.

Kart: 69. Fyrlistenr. 742600. (KildeID 12203). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 1. juli 2004).

*** Nordland. Raftsundet. Gunnarbåten Lightbuoy.**

DATUM: European 1950

68° 27.666'N, 15° 11.825'E

DATUM: WGS

68° 27.661'N, 15° 11.748'E

Substitute porthand lightbouy, **QR** for BY cardinalbuoy in above position.

Chart: 69. Light List no. 742600.

Kart (Chart): 73

907. * Lofoten. SE av Hysskj. Innseiling til Stamsund. Bølgemålerbøye inndratt.
Tidligere Efs 2/116(T)/01 utgår.

Posisjon: ca. 68° 06.5' N, 13° 50.0' E (NGO).

En midlertidig målerbøye i ovennevnte posisjon er inndratt.

Kart 73. (KildeID 13023). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 28. september 2004).

*** Lofoten. SE of Hysskj. Approaches to Stamsund. Wave Meter Buoy.**

Delete former Efs 2/116(T)/01.

Position: 68° 06.5' N, 13° 50.0' E (NGO).

Delete a temporary current meter rig in above position.

Chart: 73.

Kart (Charts): 230

908. * Salten. Efjorden. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

Nr	Posisjon: (Position) (NGO)	Dybde: (Depths)	Dybde utgår: (Delete depth)
1)	68° 17' 52" N, 16° 30' 31" E	7,4m	
2)	68° 17' 38" N, 16° 28' 58" E	0,7m	
3)	68° 18' 37" N, 16° 23' 51" E	12m	28m
4)	68° 19' 02" N, 16° 22' 03" E	8m	9m
5)	68° 19' 06" N, 16° 21' 38" E	13m	
6)	68° 19' 12" N, 16° 21' 28" E	12m	
7)	68° 19' 23" N, 16° 15' 30" E	1,5m	
8)	68° 19' 23" N, 16° 15' 57" E	1,5m	2m
9)	68° 19' 18" N, 16° 15' 55" E	3,8m	
10)	68° 19' 25" N, 16° 16' 17" E	4m	

Kart (Charts): 230. (KildeID 12204-1). (Redaksjonen, Stavanger 27. september 2004).

909. * Salten. Efjorden. Grunner. (Depths).

Påfør grunner i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions)

DATUM: European 1950

(1)	68° 19.87'N, 16° 20.45'E	9m	17m utgår
(2)	68° 19.93'N, 16° 19.75'E	14.5m	

Kart (Charts): 230. (KildeID12204-2).

(Redaksjonen, Stavanger 27. september 2004).

910. * Salten. ytre Efjorden. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: European 1950

(1)	68° 21.25'N, 16° 13.49'E,	2.5m	
(2)	68° 21.22'N, 16° 13.97'E,	3.6m	
(3)	68° 21.48'N, 16° 14.83'E,	5.2m	28m utgår.
(4)	68° 21.30'N, 16° 15.10'E,	6.4m	
(5)	68° 20.81'N, 16° 15.87'E,	2.9m	14m utgår.
(6)	68° 19.41'N, 16° 17.05'E,	7.2m	

Kart(Chart): 230. (KildeID 12204-3). (Redaksjonen, Stavanger 28.september 2004)

Kart (Chart): 78

911. * Vesterålen. Dyrøy øst. Grunner.

Påfør gruner med angitt dybde i følgende posisjoner:

DATUM: NGO 1948

(1) 68° 49.47'N, 14° 54.40'E 10.5m 15m utgår.

(2) 68° 49.11'N, 14° 55.78'E 7.9m 17m utgår.

Kart (Chart): 78. (KildeID 12945). (Redaksjonen, Stavanger 8. oktober 2004).

*** Vesterålen. Dyrøy øst. Depths.**

Insert depths in the following positions:

DATUM: NGO 1948

(1) 68° 49.47'N, 14° 54.40'E 10.5m 15m utgår.

(2) 68° 49.11'N, 14° 55.78'E 7.9m 17m utgår.

Chart: 78.

912. * Vesterålen. Skogsøy. Hjellandsøy NE-side. Jernstang reetablert.

Tidligere Efs 17/717/01 utgår.

Posisjon: ca. 68° 52.55' N, 14° 52.40' E (ED 50).

Hjellandsøy NE-side jernstang i ovennevnte posisjon er reetablert.

Kart: 78. (KildeID 12024). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 27. september 2004).

*** Vesterålen. Skogsøy. Hjellandsøy NE-side. Iron Perch.**

Delete former Efs 17/717/01.

Position: ca. 68° 52.55' N, 14° 52.40' E (ED 50).

Hjellandsøy NE-side iron perch is reestablished in above position.

Chart: 78.

Kart (Chart): 80**913. * Sør-Troms. Salangen. Havbruk etablert.**

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

DATUM: WGS84

68° 54.57'N, 17° 32.25'E

Kart: 80. (KildeID 12946). (Redaksjonen Stavanger 11. oktober 2004)

*** Sør-Troms. Salangen. Marine Farm.**

Insert a marine farm in following position:

DATUM: WGS84

68° 54.57'N, 17° 32.25'E

Chart: 80.

Kart (Chart): 85**914. * Sør-Troms. Ertnøy NV. Grunne.**

Påfør en grunne i følgende posisjon:

DATUM: European 1950

69° 27.80'N, 17° 02.21'E Dybde: **11.5m** 20m utgår

Kart (Chart): 85. (KildeID 12764). (Redaksjonen, Stavanger 6. oktober 2004).

*** Sør-Troms. Ertnøy NV. Depth.**

Insert a depth in the following position:

DATUM: European 1950

69° 27.80'N, 17° 02.21'E Depth: 11.5m Delete: 20m

Chart: 85.

Kart (Chart): 95**915. * Vest-Finnmark. Loppa. Nye dybder.**

Påfør nye dybder i følgende posisjoner:

	Posisjon: (ED 50)	Dybde:	Utgår:
(1)	70° 20.97'N, 21° 28.34'E	9.6m	14m utgår.
(2)	70° 21.10'N, 21° 28.11'E	9.3m	14m utgår.
(3)	70° 22.91'N, 21° 28.00'E	17.5m	23m utgår.
(4)	70° 19.75'N, 21° 24.41'E	19.5m	30m utgår.

Kart:95. (KildeID 12130). (Redaksjonen, Stavanger 27. september 2004).

*** Vest-Finnmark. Loppa. Depths.***Insert depths in following positions:*

	<i>Position (ED 50)</i>	<i>Depth:</i>	<i>Delete:</i>
(1)	70° 20.97'N, 21° 28.34'E	9.6m	14m utgåår.
(2)	70° 21.10'N, 21° 28.11'E	9.3m	14m utgåår.
(3)	70° 22.91'N, 21° 28.00'E	17.5m	23m utgåår.
(4)	70° 19.75'N, 21° 24.41'E	19.5m	30m utgåår.

Chart: 95.

SKAGERRAK*(Skagerrak)***916. (P). Danmark. Skagerrak. Skagen NE. Skagen Fyr endres.**

Tid. Uge 41 2004.

Position. 57° 44,13' N 10° 37,81' E, Skagen Fyr, Fl.W.4s.

Detaljer. På anførte tidspunkt nedsættes lysevnen for ovennævnte fyr til 20 sm. Karakteristikken (lys- + mørkeperioder i sekunder) ændres til 0,52 + 3,48. Fyret vil fremover lyse hvidgulligt.

Søkort. 101 (INT 1301), 100, 92 (INT 1300).

Publikation. Dansk Fyrliste, nr. 330 (C 0002). [AFM nr. 1201140]. [J.nr. 2228-0146-04].

Kart: 305 (INT 1300). (Dansk Efs 37/890/2004). (FRV 20. april og 1. september 2004)

917. Danmark. Skagerrak. Hanstholm Havn. Innseilingen. Vestmolo. Molofyr renoveret.**Molofyr på plass og i orden. Midlertidigt fyr inndratt.**

Tidligere EfS. 36/872 2004 udgår.

Tidligere EfS. 18/479 2004, 26/657 2004, 30/736 2004.

Position. 57° 07,56' N 8° 35,45' E, Vestmolens hoved, Fl.G.3s.

Søkort. 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).

Publikation. Dansk Fyrliste, nr. 285 (B 2085). www.danskehavnelods.dk. Den danske Havnelods, Erhvervshavne, side 158. [AFM nr. 1106200]. [J.nr. 2605.420-0003-04].

Kart: 305 (INT 1300). (Dansk Efs 41/988/2004) (KDI 9. og FRV 16. juni og KDI 4. oktober 2004)

SKAGERRAK . KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.
(*Skagerrak. Kattegat. The Sound. The Belts*)

918. Danmark. Kunngjøring om bruk av los på dansk sjøterritorium.

Tidligere dansk Efs. 3/199 2001, 6/253 2004.

Efterfølgende dansk Efs. 39/947 2004.

Tid. 1. oktober 2004.

Detaljer. Forsvarsministeriet har den 31. august 2004 udstedt Bekendtgørelse om pligt til at anvende lods på dansk søterritorium (bekendtgørelse nr. 915 af 31. august 2004).

Bekendtgørelsen træder i kraft på anførte tidspunkt. Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 1048 af 29. november 2000 om pligt til at anvende lods på dansk søterritorium.

Bekendtgørelse nr. 915 af 31. august 2004

Bekendtgørelse om pligt til at anvende lods på dansksøterritorium

I medfør af § 8, stk. 3–5, samt § 23, stk. 2, i lodsloven, jf. lovbekendtgørelse nr. 529 af 4. august 1989, fastsættes:

§ 1. Lovens § 8, stk. 1, nr. 1, 2 og 3, og denne bekendtgørelses § 3 finder ikke anvendelse på:

1. Olie-tankskibe under 1500 tons dødvægt.
2. Skibe, hvis fører mindst 5 gange inden for de seneste 6 måneder har besejlet det samme område med det samme skib.
3. Danske skibe, der, hvis de havde sejlet under udenlandsk flag, havde haft ret til den pågældende sejlads uden lods.
4. Gast-tankskibe, som er konstruerede til udelukkende at transportere CO₂.

Stk. 2. Uanset stk. 1 finder skærpende bestemmelser om pligt til at anvende lods i havne, farvandsområder mv., herunder bestemmelser udstedt i medfør af lov om sikkerhed til søs, anvendelse.

§ 2. Lovens § 8, stk. 1, og denne bekendtgørelses §§ 3 og 4 finder ikke anvendelse i følgende farvande:

1. *Fanø Bugt:*

Farvandet syd for bredden 55°25'N og vest for en linie NNØ–SSV gennem punktet 55°25'N– 8°12,5'Ø.

2. *Nordsøen og Skagerrak:*

Ydre territorialfarvand nord for bredden 55°25'N og vest for længden 10°39'Ø, når skibets afstand til basislinien er større end 3 sømil.

3. *Kattegat:*

a) Farvandet nord for bredden 57°39'N, når skibets afstand til basislinien er større end 3 sømil.

b) Rute A.

c) Rute B imellem længden 11°09'Ø og længden 12°31'Ø.

d) Rute T nord for bredden 56°29'N, såfremt skibets dybgang er mindre end 11 meter.

4. *Langelandsbælt:*

a) Rute H syd for bredden 54°48'N.

b) Rute T syd for bredden 54°48'N, såfremt skibets dybgang er mindre end 11 meter.

5. Østersøen:

Farvandet omkring Bornholm og Ertholmene, når skibets afstand til basislinien er større end 3 sømil.

Stk. 2. Hvis vejrforhold eller andre omstændigheder forhindrer lodsens i at komme om bord, lodser han i mulig udstrækning skibet fra lodsbad eller land, til han kan komme om bord.

§ 3. De i lovens § 8, stk. 1, nr. 1, 2 og 3, nævnte tankskibe skal, når de har urensede tanke, som ikke er sikrede med inaktiv gas, anvende lods.

§ 4. Et skib, som i medfør af loven eller denne bekendtgørelse skal have lods, og som enten – er bestemt for dansk havn,

– skal omlade til eller fra andet skib i dansk territorialfarvand, eller

– ønsker at ankre i dansk territorialfarvand,

er ikke omfattet af lovens § 8, stk. 2, og skal således benytte lods i dansk territorialfarvand.

Stk. 2. Pligten til at anvende lods indtræder, når skibet sidste gang inden anløb af havn, omladning eller opankring sejler ind i dansk territorialfarvand, og ophører, når skibet første gang derefter forlader dansk territorialfarvand.

§ 5. Overtrædelse af denne bekendtgørelse straffes med bøde eller fængsel indtil 4 måneder.

§ 6. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. oktober 2004.

Stk. 2. Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 1048 af 29. november 2000 om pligt til at anvende lods på dansk søterritorium.

Dansk Efs 39/946/2004. (Forsvarsministeriet, den 31. august 2004).

SVALBARD.

919. * Svalbard. Woodfjorden. Dybder.

Påfør nye dybder i følgende posisjoner:

DATUM: WGS84

(1) 79° 30.04'N, 13° 41.42'E **Dybde: 41m** 49m utgår.

(2) 79° 36.50'N, 13° 41.08'E **Dybde: 37m** 46m utgår.

Kart: 521, 510. (KildeID 12577). (Redaksjonen, Stavanger 4. oktober 2004)

*** Svalbard. Woodfjorden. Depths.**

Insert depths in following positions:

DATUM: WGS84

(1) 79° 30.04'N, 13° 41.42'E, Depth: 41m Delete: 49m

(2) 79° 36.50'N, 13° 41.08'E, Depth: 37m Delete: 46m

Charts: 521, 510.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER*Temporary (T) and Preliminary (P) notices)*<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>**Kart (Charts): 17, 21, 26**Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) H, L, O**920. * (P). Utsira fyr . Marstein fyr. Ytterøyane fyr. Ny karakter. (New Character).**

I løpet av høsten 2004 vil følgende fyr bli ombygget og få ny karakter og noe redusert rekkevidde:

(During autumn 2004, amendments on character and range will take place on following lighthouses:)

Fyrnr. 129500 Utsira fyr, kart: 17:

Ny karakter: F Fl (3) W 30s (fast med 3 blink hv. 30s)

Fyrnr. 159000 Marstein fyr, kart 21:

Hovedfyr og bifyr blir slått sammen til ett fyrlys med rød sektor over Marsteinsbåen.

Ny karakter: Iso WR 4s

Skjerming: Sektor 1: Rødt fra ca. 060° syd av Marsteinsbåen til 087° nord av Marsteinsbåen

Sektor 2: Hvitt derfra til førstnevnte grense.

Fyrnr. 251500 Ytterøyane fyr, kart 26:

Ny karakter: F Fl (3) W 30s (fast med 3 blink hv. 30s)

Kart: 17, 21, 26. (Kystverket Vest, 11. oktober 2004).

Kart (Chart): 1Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A**921. * (T) Oslofjorden. Hvaler. Nordre Sandøy v. Grunne.**

DATUM: WGS84

59° 02.24'N, 11° 04.38'E

En grunne ca. **1m** er rapportert i ovennevnte posisjon:

Kart: 1. Båtsporkart B-710. (Redaksjonen, Stavanger 11. oktober 2004).

*** (T) Oslofjorden. Hvaler. Nordre Sandøy v. Depth.**

DATUM: WGS84

59° 02.24'N, 11° 04.38'E

1m depth is reported in above position.

Chart: 1. *Small Craft Chart: B-710.*

Kart (Charts): 4, 401, 452.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A**922. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. SE av Bygdøy. Grønn stake inndratt for vinteren.**

Posisjon: 59° 53.78' N, 10° 42.21' E (WGS 84)

59° 53.74' N, 10° 42.43' E (NGO)

Grønn stake (sommerstake) i ovennevnte posisjon er inndratt for vinteren.

Kart: 452, 401, 4. (Oslo Havn KF, Oslo 7. oktober 2004).

*** (T). . Oslofjorden. Oslo Harbour. SE of Bygdøy. Green Spar Buoy.**

Position: 59° 53.78' N, 10° 42.21' E (WGS 84)

59° 53.74' N, 10° 42.43' E (NGO)

Green spar buoy in above position is removed for the winter season.

Charts: 452, 401, 4.

Kart (Chart): 10Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) D**923. * (T). Vest-Agder. Tånes. Knuppeboen jernstang havarent.**

DATUM: WGS84

58° 00.66'N, 07° 41.24'E

Knuppeboen jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarent.

Kart: 10. (Kystverket Sørøst, Arendal 12. oktober 2004).

*** (T). Vest-Agder. Tånes. Knuppeboen Iron Perch.**

DATUM: WGS84

58° 00.66'N, 07° 41.24'E

Knuppeboen iron perch is reported missing.

Chart: 10.

Kart (Chart): 12Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) E**924. * (T). Vest-Agder. Fedafjorden. Teistedalstranda. Begrenset sjøtrafikk.**

Posisjon: 58° 15.5' N, 06° 50.6' E (WGS 84)

I forbindelse med bygging av bru over Fedafjorden i ovennevnte posisjon kan sjøtrafikken ved Teistedalstranda bli begrenset i kortere perioder grunnet byggearbeidene.

Byggearbeidene forventes ferdige til 1. september 2006.

Kart: 12. (Kystverket Sørøst, Arendal 28. september 2004).

Kart (Charts): 23, 24, 483.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M

925. * (T). VARSEL OM TILTAK I FARLEIA VED MULEN, FEDJE KOMMUNE, HORDALAND
I tida **4. oktober til 31. oktober** 2004 skal Kystverket utføra sprengings- og mudringsarbeid samt oppmerking av innseilinga til Fedje
Sjøfarande må navigera med varsemnd og retta seg etter signal frå boreriggen som lyttar/sender på VHF kanal 16. Seilingsleia kan i korte periodar verta stengd for all sjøtrafikk
Nærare opplysningar får ein ved å venda seg til Tommy Solheim tlf. 91 86 29 82
Kart: 483, 23, 24. (Kystverket Vest, Haugesund 28. september 2004).

Kart (Chart): 54

926. * (T). Sør-Helgeland. Skjærvær. Kobbskjær. Jernstang havarett.

DATUM: European 1950

65° 46' 37"N, 11° 36' 29"E

DATUM: WGS84

65° 46.55' N, 11° 36.4'E

Jernstang havarett i ovennevnte posisjon:

Kart: 54. (KildeID 12986). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 27. september 2004).

*** (T). Sør-Helgeland. Skjærvær. Kobbskjær. Iron Perch missing.**

DATUM: European 1950

65° 46' 37"N, 11° 36' 29"E

DATUM: WGS84

65° 46.55' N, 11° 36.4'E

Iron Perch in above position is reported missing.

Chart: 54.

Kart (Charts): 65, 227

927. * (T). Salten. Landegode. Vågøy. Fjærbåen jernstang havarett.

DATUM: NGO 1948

67° 21.629'N, 14° 30.792'E

DATUM: WGS 84

67° 21.39'N, 14° 30.49'E

Fjærbåen jernstang i ovennevnte posisjon er havarett.

Kart: 65, 227. (KildeID 12986). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 27. september 2004).

*** (T). Salten. Landegode. Vågøy. Fjærbåen Iron Perc missing.**

DATUM: NGO 1948

67° 21.629'N, 14° 30.792'E

DATUM: WGS 84

67° 21.39'N, 14° 30.49'E

Fjærbåen iron perch in above position is reported missing.

Chart: 65, 227.

Kart (Charts): 78, 79**928. * (T). Vesterålen Andøy bru. Racon ute av drift. Rettelse.**

Tidligere Efs 18/876/04 utgår.

Posisjon: 68° 57.9' N, 15°38.3' E (WGS84),.

Racon på **Andøy bru** er ute av drift.

Kart: 78, 79. Fyrnr. 820000. (Kystverket Nordland, Kabelvåg 14 . september 2004).

*** (T). Vesterålen Andøy Bru. Racon. Correction.**

Delete former Efs 18/876/04.

Position: 68° 57.9' N, 15°38.3' E (WGS84).

Racon on Andøy bru is out of order.

Charts: 78, 79. Light No. 820000.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

Skyteøvelser. Advarsler.

(Gunnery Exercises. Warnings)

929. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E

59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2004).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E

60° 02.9' N, 05° 01.3' E

60° 05.0' N, 04° 57.0' E

59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E

59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

930. * (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyting mot sjømål. Advarsel.

Skyteøvelser mot sjømål vil finne sted i skytefeltene T 14 og T 15 i følgende tidsrom:

19. oktober 2004 fra 1000Z til 1400Z.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

T 14 Kråkvågfjorden – T 15 Frohavet

Frohavet

63° 38' N, 09° 19' E 63° 42' N, 09° 05' E

63° 38' N, 09° 21' E 63° 52' N, 08° 55' E

63° 53' N, 09° 21' E 63° 56' N, 09° 04' E

63° 50' N, 09° 00' E 63° 47' N, 09° 20' E

63° 45' N, 08° 53' E 63° 41' N, 09° 17' E

Sikker høyde: 3 000 fot.

Kart: 41, 43, 302, 304, 309, 558. (KOMSJØ, Stavanger 4. oktober 2004).

*** (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Gunnery Exercises. Warnings.**

*Gunnery exercises against seatair targets will be carried out in area T 14 and T 15 as follows:
19. October 2003 from 1000Z to 1400Z.*

The impact areas are as follows:

T 14 Kråkvågfjorden – Frohavet

63° 38' N, 09° 19' E

63° 38' N, 09° 21' E

63° 53' N, 09° 21' E

63° 50' N, 09° 00' E

63° 45' N, 08° 53' E

Upper limit: 3 000 feet.

Charts: 41, 43, 302, 304, 309, 558.

T 15 Frohavet

63° 42' N, 09° 05' E

63° 52' N, 08° 55' E

63° 56' N, 09° 04' E

63° 47' N, 09° 20' E

63° 41' N, 09° 17' E

931. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Haltenbanken. Skyteøvelse mot luftmål. Advarsel.

Skyteøvelser mot luftmål vil finne sted i skytefeltet END 352 Halten i følgende tidsrom:

Fra 20. oktober til 22. oktober 2004 fra 1915Z til 2030Z og fra 2230Z til 2345Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 352 Halten

64° 51' 00" N, 09° 48' 54" E

64° 39' 00" N, 10° 19' 54" E

64° 13' 00" N, 09° 27' 54" E

64° 24' 00" N, 08° 56' 54" E

Sikker høyde: 46 000 fot.

Kart: 302, 304, 309, 557, 558. (KOMLUFT, Stavanger 28. september 2004).

*** (T). Norsk kontinental sokkel. Haltenbanken. Gunnery Exercises. Warning.**

*Gunnery exercises against airtargets will be carried out in area END 352 Halten as follows:
From 20. October to 22. October 2004 from 1915Z to 2030Z and from 2230Z to 2345Z*

The danger area is limited by following positions:

END 352 Halten

64° 51' 00" N, 09° 48' 54" E

64° 39' 00" N, 10° 19' 54" E

64° 13' 00" N, 09° 27' 54" E

64° 24' 00" N, 08° 56' 54" E

Upper limit: 46 000 feet.

Charts: 302, 304, 309, 557, 558.

932. * (T). Lofoten. Vestfjorden. Skyting mot luftmål.

Skyteøvelse mot luftmål vil bli avholdt i skytefeltene **N2 og N3** i følgende tidsrom:

20. oktober 2004 fra 1700Z til 1900Z.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

N 2 -Vestfjorden i farvannet mellom

Moskenesøy - Helligvær - Tennholmen:

67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E

67° 40' 30" N, 13° 53' 00" E

67° 47' 00" N, 13° 33' 30" E

67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E

Sikker høyde 32 000 fot.

N 3-Vestfjorden i farvannet mellom

Værøy - Helligvær - Tennholmen:

67° 18' 30" N, 13° 03' 00" E

67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E

67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E

67° 25' 00" N, 12° 44' 00" E

Kart: 65, 66, 70, 71, 72, 311. (KOMSJØ Stavanger, 4. oktober 2004).

*** . (T). Lofoten. Vestfjorden. Gunnery Exercise.**

Gunnery exercises against airtargets will be carried out as follows:

20. October 2004 from 1700Z to 1900Z.

Danger areas will be within following positions:

N 2 –Vestfjorden i farvannet mellom

Moskenesøy - Helligvær – Tennholmen:

67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E

67° 40' 30" N, 13° 53' 00" E

67° 47' 00" N, 13° 33' 30" E

67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E

Upper limit: 32 000 feet.

Charts: 65, 66, 70, 71, 72, 311.

N 3-Vestfjorden i farvannet mellom

Værøy - Helligvær - Tennholmen:

67° 18' 30" N, 13° 03' 00" E

67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E

67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E

67° 25' 00" N, 12° 44' 00" E

933. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot luftmål. Advarsel.

Skyteøvelser mot luftmål vil finne sted i skytefeltene **END 462 og N15** i følgende tidsrom:

2. november 2004 fra 1000Z til 1300Z

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 462 - Vågsfjorden:

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E

68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E

68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E

68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

Sikker høyde: 30 000 fot.

Kart: 77, 79, 80, 311, 552. (KOMSJØ, Stavanger 4. oktober 2004).

N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy -

Stanglandet - Krøttøy:

68° 55' 24" N, 17° 07' 00" E

68° 57' 12" N, 16° 46' 12" E

69° 02' 36" N, 16° 34' 12" E

69° 02' 36" N, 17° 01' 00" E

68° 55' 24" N, 17° 07' 00" E

*** (T). Vesterålen/Sør-Troms. Gunnery Exercises. Warnings.**

Gunnery exercises against airtargets will be carried out in area END 462 and N15 as follows:

2. November 2004 from 1000Z to 1300Z

The impact areas are as follows:

END 462 - Vågsfjorden:

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E

68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E

68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E

68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

Upper limit: 32 000 fot.

Charts: 77, 79, 80, 311, 552.

N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:

68° 55' 24" N, 17° 07' 00" E

68° 57' 12" N, 16° 46' 12" E

69° 02' 36" N, 16° 34' 12" E

69° 02' 36" N, 17° 01' 00" E

68° 55' 24" N, 17° 07' 00" E

934. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelser mot Isjømål. Advarsel.

Skyteøvelser mot sjømål vil finne sted i skytefeltene END 460, END 461 og N14A i følgende tidsrom:

25. oktober 2004 fra 0600Z til 1600Z.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 460 - Andfjorden - Grøtavær:

69° 01' 42" N, 15° 52' 24" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 08' 06" N, 16° 18' 00" E

68° 55' 00" N, 16° 15' 30" E

68° 57' 54" N, 15° 54' 36" E

69° 01' 42" N, 15° 52' 24" E

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E

69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

N14A: Andfjorden i farvannet Kinneste -

Flyndretind - Frøholman - Myrflesa:

68° 57.3' N, 16° 15.2' E

69° 05.6' N, 16° 04.2' E

68° 57.9' N, 15° 54.7' E

69° 02.5' N, 16° 20.1' E

Sikker høyde: 3 000 fot.

Kart: 79, 80, 81, 82, 311, 321, 552, 557. (KOMSJØ, Stavanger 11. oktober 2004).

*** (T). Vesterålen/Sør-Troms. Gunnery Exercises. Warning..**

Gunnery exercises against seatargets will be carried out in area END 460, END 461 and N14A as follows:

25. October 2004 from 0600Z to 1600Z.

The impact areas are as follows:

END 460 - Andfjorden - Grøtavær:

69° 01' 42" N, 15° 52' 24" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 08' 06" N, 16° 18' 00" E

68° 55' 00" N, 16° 15' 30" E

68° 57' 54" N, 15° 54' 36" E

69° 01' 42" N, 15° 52' 24" E

N14A: Andfjorden i farvannet

Kinneste - Flyndretind - Frøholman -

Myrflesa:

68° 57.3' N, 16° 15.2' E

69° 05.6' N, 16° 04.2' E

68° 57.9' N, 15° 54.7' E

69° 02.5' N, 16° 20.1' E

Upper limit: 3 000 fot.

Chart: 79, 80, 81, 82, 311, 321, 552, 557.

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E

69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

935. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelser mot luftmål. Advarsel.

Skyteøvelser mot luftmål vil finne sted i skytefeltene END 461 og N14A i følgende tidsrom:

21. oktober 2004 fra 0700Z til 0900Z.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E

69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Sikker høyde: 32 000 fot.

Kart: 79, 80, 81, 82, 311, 321, 552, 557. (KOMSJØ, Stavanger 4. oktober 2004).

N14A: Andfjorden i farvannet Kinneste - Flyndretind - Frøholman - Myrflesa:

68° 57.3' N, 16° 15.2' E

69° 05.6' N, 16° 04.2' E

68° 57.9' N, 15° 54.7' E

69° 02.5' N, 16° 20.1' E

*** (T). Vesterålen/Sør-Troms. Gunnery Exercises. Warnings.**

Gunnery exercises against airtargets will be carried out in area END 461 and N14A as follows:

21. October 2004 from 0700Z to 0900Z.

The impact areas are as follows:

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E

69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E

69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E

69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Upper limit: 32 000 feet.

Charts: 79, 80, 81, 82, 311, 321, 552, 557.

N14A: Andfjorden i farvannet Kinneste - Flyndretind - Frøholman - Myrflesa:

68° 57.3' N, 16° 15.2' E

69° 05.6' N, 16° 04.2' E

68° 57.9' N, 15° 54.7' E

69° 02.5' N, 16° 20.1' E

936. * (T). Nord-Troms. Kvænangen. Skyteøvelse. Advarsel.

Skyteøvelser mot sjømål vil bli avholdt i skytefeltet Kvænangen i følgende tidsrom:

26. oktober 2004 fra 0800Z til 1000Z.

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

Kvænangen

70° 10' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 10' 00" N, 21° 10' 00" E

70° 25' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 25' 00" N, 21° 10' 00"

Sikker høyde: 3 000 fot.

Kart: 93, 322. (KOMSJØ Stavanger, 4. oktober 2004).

*** (T). Nord-Troms. Kvænangen. Gunnery Exercise.**

Gunnery exercises against seataargets will be carried out as follows:

26. October 2004 from 0800Z to 1000Z.

Danger areas will be within following positions

Kvænangen

70° 10' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 10' 00" N, 21° 10' 00" E

70° 25' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 25' 00" N, 21° 10' 00"

Upper limit: 3 000 feet.

Charts: 93, 322.

Seismiske undersøkelser

(Seismic Surveys)

937. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengd (Towing Cable):	Innenfor område: (Areas):	Tidsperiode (Varighet) (Time)	Kart (Charts):
M/V "Fugro Meridian"/ C/S C6QR4	1 x 1200	58° 22' N, 01° 38' E 58° 22' N, 01° 43' E 58° 17' N, 01° 43' E 58° 17' N, 01° 38' E	Til ca 15 okt.	559, 301, 300
M/V "Ocean Explorer"/ LAJX5 M/V "Bergen Surveyer"/ LACS5 M/V "Falcon Explorer/ P3SY7	5 x 6000	61° 23' N, 02° 00' E 61° 20' N, 02° 10' E	Til ca 31. oktober	301, 302, 304, 307, 558

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. *(Wide berth requested).*

(Redaksjon, Stavanger 2004).

938. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Bideford Dolphin	61° 21' 16" N, 02° 54' 00" E	29/8-04
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgland Dolphin	61° 05' 51" N, 02° 16' 31" E	10/6-04
	Borgsten Dolphin	Invergordon	12/6-02
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
	Byford Dolphin	Invergordon	5/6-02
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Deepsea Bergen	60° 09' 05" N, 01° 44' 49" E	26/7-04
	Deepsea Delta	Sandnes	9/8-04
	Deepsea Trym	56° 22' 00" N, 03° 15' 00" E	6/11-03
	Eirik Raude	59° 29.0' N, 04° 56.0' E	26/9-04
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 04.9' N, 04° 05.2' E	24/4-03
	Ensco 70	56° 43.35' N, 05° 29.07' E	20/8-04
	Ensco 71	56° 30.99' N, 05° 03.65' E	16/7-04
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Glas Dowl	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
	Global Producer 3	59° 33' 43" N 01° 39' 23" E	14/10-01
	Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01
	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	GSF 135	Invergordon	23/11-02
	GSF 140	60° 55' 36" N, 00° 49' 24" E	7/7-04
	GSF Arctic II	Invergordon	11/5-03
*	GSF Arctic III	59° 31' 56" N, 01° 27' 24" E	28/9-04
	GSF Arctic IV	57° 16' 46" N, 00° 28' 34" E	21/7-04
	GSF Galaxy 1	57° 22' 30" N, 01° 22' 59" E	8/5-04
	GSF Galaxy III	57° 42' 58" N, 01° 01' 56" E	11/5 -04
	GSF Magellan	56° 58' 01" N, 01° 52' 12" E	08/6-04
	Haewene Brim	Port of Tyne	9/8-04
	J W McLean	58° 00' 08" N, 00° 43' 36" E	2/8-04
	Jack Bates	Hareid Shipyard	2/8-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
	Kerr McGee Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 31' 48" N, 05° 00' 24" E	7/5-04
	Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.8' E	17/3-03
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
	Maersk Gallant	56° 33' 48" N, 03° 12' 12" E	22/11-03

	Maersk Giant	58° 04' 40" N, 01° 53' 26" E	2/12-03
	Maersk Guardian	55° 47.65' N, 04° 32.73' E	2/7-04
*	Maersk Innovator	59° 53' 08" N, 02° 04' 22" E	4/10-04
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	7/5-02
	Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
	Noble Julie Robertson	53° 55' 31" N, 00° 37' 37" E	26/7-02
	Noble Kolskaya	55° 28.64' N, 05° 06.73' E	28/8-01
	Noble Ton Van Langeveld	59° 21' 02" N, 01° 33' 10" E	29/8-04
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	7/5-04
	Ocean Guardian	60° 59' 31" N, 01° 41' 00" E	9/10-04
*	Ocean Princess	58° 17' 05.9" N, 00° 28' 02.4" E	10/10-04
*	Ocean Vanguard	64° 54' 26" N, 06° 08' 26" E	11/10-04
	Paul B. Loyd Jr	60° 18' 01" N, 04° 09' 51" W	25/8-04
	Petrobaltic	55° 27.4' N, 18° 09.5' E	6/11-03
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Petrolia	Invergordon	9/12-01
	Polar Pioneer	60° 46' 00" N, 03° 25' 27" E	29/7-04
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	7/5-04
	Port Reval	60° 41' 32" N, 02° 32' 32" W	7/7-04
	Port Rigmar	56° 32' 07" N, 03° 12' 08" E	12/2-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Regalia	Troll feltet	8/7-04
	Regina Magdalena	Larvik	10/1-04
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla VII	56° 11' 21" N, 02° 46' 11" E	8/7-03
	Safe Scandinavia	58° 22' 12" N, 01° 54' 06" E	16/7-04
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Scarabeo 5	64° 58' 36" N, 06° 25' 57" E	5/7-04
	Sedco 704	58° 32' 29" N, 01° 16' 07" E	25/9-04
	Sedco 706	Invergordon	3/9-03
*	Sedco 711	57° 38' 39.7" N, 01° 25' 05.9" E	9/10-04
	Sedco 714	58° 01' 39" N, 01° 42' 55" E	28/6-04
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
	Stena Dee	65° 56' 19" N, 07° 15' 39" E	22/9-04
	Stena Don	60° 29.2' N, 02° 13.3' E	1/8-04
	Stena Spey	54° 51' 09" N, 00° 08' 46" W	25/9-04
	Transocean Arctic	66° 04' 42" N, 08° 14' 56" E	23/9-04
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99
	Transocean John Shaw	58° 13' 05" N, 00° 55' 37" E	25/9-04
	Transocean Leader	64° 26' 47" N, 06° 48' 55" E	10/6-04
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	56° 08' 30" N, 02° 59' 30" W	19/12-02

	Transocean Searcher	65° 02' 26" N, 06° 56' .27" E	20/8-04
	Transocean Sedco 712	Invergordon	23/11-03
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	Ølensvåg	28/8-02
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	65° 00' 53" N, 06° 26' 18" E	15/7-04
	West Epsilon	56° 13' 10" N, 03° 26' 15" E	17/8-04
	West Venture	60° 45.4' N, 03° 38.4' E	13/9-04

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/25/2004, 1/26/2004 og 1/27/2004).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/25/04, 1/26/2004 and 1/27/2004).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2004).

938. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I HORDALAND OG N AV VEGA I NORDLAND.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag. I Hordaland og i områder av N-Norge nord for Vega er det fremdeles sjøkart som er basert på sjømåling som er opp imot 100 år gammel. Det er Sjøkartverkets prioriterte oppgave å måle opp og gi ut nye sjøkart i disse områdene.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart i gjenstående områder skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart.

Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega. Sjømålingen i Hordaland er nå avsluttet og nye produkter vil komme i 2003. For tiden pågår sjømåling i Nordland og data derfra vil bli utgitt fortløpende fra 2003.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets tittelrubrikk/kildediatgram (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diatgram)

ZOC-diatgrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diatgrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.

Zones of Confidence (ZOC) - ZOC diagram

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m?	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.

940 .*. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Des.03	46	Juli.04	91	Nov.02	210	Jan.04	401	Mai. 04	501	Mars.04
2	Apr.02	47	Des.02	92	April.02	224	April.04	402	Mai 04	502	Feb.01
3	Feb. 03	48	Aug.02	93	Sept.03	227	Mars.04	452	Mai.04	503	Jan.99
4	April 03	49	Okt 03	94	Mars.04	229	Aug. 04	453	Apr 01	504	Sept.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	230	Aug.04	454	April 02	505	Jan.03
6	Sept. 03	51	Feb. 03	96	Jan.02	251	Juli 04	455	Juni. 03	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	252	Juli.04	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Juli.04	98	Apr 03	253	Nov.03	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Mai.03	54	Aug.02	99	Aug. 02			458	Mai. 04	510	Mars-02
10	Juni03	55	Aug.03	100	Okt.03	295	Jan.03	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Sep04	56	Nov.03	101	Okt.01	300(INT10)	April.00	460	Juni 03	513	April 02
12	Mai.04	57	Sept.04	102	Sept.04	301(INT140)	Mars 03	461	Mars-04	514	Sept.99
13	Apr 03	58	Nov. 02	103	Apr. 03	302	Jan 04	462	Apr. 03	515	Feb.01
14	Mai.03	59	Jan.04	104	Aug 01	303 (INT100)	Mars 01	463	Nov. 02	516	Sept.-97
15	Des.03	60	April.04	105	Nov 00	304(INT101)	Jan 01	464	Okt.02	517	Aug.04
16	Juli.03	61	April.04	106	Mars-03	305(INT130)	Mai. 04	465	Juli.03	521	April 02
17	Juni 04	62	Juli 03	107	Aug.03	306	Jun.02	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Nov.03	307	April 04	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Juni. 04	64	Feb 03	109	Jan.04	308	Feb.04	468	Sept.01	524	Juli 03
20	Feb.04	65	Juli.04	110	Feb.04	309	Sept.04	469	Feb.04	525	Juli 03
21	Mai.04	66	Juni.04	111	Des.03	310	Sept.04	470	Nov.99	533	Mai 01
22	Aug.04	67	Juli. 04	113	Des.03	311	Mars 03	471	Juli.02	534	Des. 92
23	Mai.04	68	Juni.04	114	April 02	319	Jan.04	472	Apr. 03	535	Juni 97
24	Mai.04	69	Juni.04	115	Aug.04	320	Des.03	473	Okt.04	536	Juni 01
25	Juli.03	70	Des.03	116	April 02	321	Feb.04	474	Apr 01	537	Mai 01
26	Mai. 04	71	Feb.03	117	Mai.04	322	Feb.04	475	Juni 02	539	Juni 90
27	Aug.03	72	Aug.03	118	Juni 03	323	Mars.04	476	Feb.00	540	Sept 02
28	Apr.03	73	Apr 03	119	Juli.04	324	Jan.04	477	Sept.04	550	Juni 02
29	Juni.04	74	Mai 03	120	Aug.04	325	Mars.04	478	Okt.01	551	Mars.99
30	Okt. 03	75	Sept. 03	124	April 04			479	Feb.03	552	Feb. 01
31	Mai. 04	76	Jan.04	125	April 04			480	Des 01	553	Mars.99
32	Aug.03	77	Aug.04	126	Sept.03			481	Aug.00	557	Juni 00
33	Juli 04	78	Feb.04	127	April 04			482	Mars 03	558	Jan. 02
34	Juni 03	79	Juni.04	128	Mars.03			483	Des. 03	559	Jan..04
35	Juni.03	80	Sept 04	129	Mars 03			484	Juli 00		
36	Nov.03	81	Jan.04	130	Feb.03			485	Okt. 01		
37	Juni.04	82	Nov. 02	131	Juni 03			486	Mars 99		
38	Okt 03	83	Jan. 04	132	Okt.01	142	Mai 04	487	Feb.01		
39	Juli 04	84	Okt.04	143	Aug.01	112	Jan.04	488	Sept.03		
40	Mai. 04	85	Sept 02	201	Mai.01			489	Okt 02		
41	Sept.03	86	Sept.04	202	Mai.03			490	Juli 01		
42	Mai 03	87	Jan 02	204	Feb. 04			491	Juni 03		
43	Okt.03	88	Mars.04	207	Des.03						
44	Aug.03	89	Des.02	208	Des.03						
45	April 04	90	Jan.02	209	Jan. 04						

SJØKARTRAPPORT

Dersom du oppdager feil eller mangler i sjøkart eller andre nautiske publikasjoner utgitt av Sjøkartverket, er vi takknemlig for din rapport.

Rapport innsendt av

Navn

Adresse

.....

Telefon (priv)

Telefon (jobb)

Dato

Signatur



STATENSKARTVERK
SJO

Telefon 51 85 87 00 - Telefaks 51 85 87 01
Lervigstveien 36 - Postboks 60 - 4001 Stavanger

Kan sendes
ufamkert i
Norge. Sjøkart-
verket vil betale
portoen.

SVARSENDING

Avtalentr. 413000/596 Pb

Sjøkartverket

Postboks 60

4001 STAVANGER